ПРАВИЛА ПОСЕЩЕНИЯ БАССЕЙНОВ КК «ИВАМАРИЯ»

Настоящие правила посещения бассейнов КК «ИваMaria» являются обязательными для соблюдения всеми посетителями КК «ИваMaria» (далее — «гости») при посещении любых бассейнов, расположенных на территории КК «ИваMaria»

1. Гостям разрешено пользоваться бассейнами исключительно в часы работы бассейнов.
2. Купание в бассейне возможно только в купальных костюмах: плавки, плавки-шорты, купальные (для женщин), купальники для детей любого возраста. Дети до 1,5 лет могут посещать бассейн исключительно в специальных плавательных подпятах.
3. В целях безопасности в бассейнах запрещено:
   3.1. Бегать, прыгать, толкаться, прыгать с бортика, создавать излишний шум, подавать ложные сигналы о помощи.
   3.2. Нырять и погружаться под воду на задержанном дыхании.
   3.3. Создавать препятствие на воде другим гостям и сотрудникам КК «ИваMaria».
   3.4. Входить в воду с жевательной резинкой.
   3.5. Прыгать с бортика бассейна, играть в воде, совершать прочие действия, которые могут помешать или создать угрозу для жизни и здоровья самого гостя, другим гостям и сотрудникам КК «ИваMaria».
   3.6. Посещать бассейны без купальной одежды и/или специальной обуви, предусмотренной настоящими Правилами.
   3.7. Посещать бассейны с открытыми ранами и иными повреждениями кожного покрова.
   3.8. Посещать бассейны лицам, имеющим явные признаки расстройства здоровья, лицам, проявляющим неадекватное поведение, а также лицам, находящимся в состоянии алкогольного

THE RC “IVAMARIA” POLICY FOR POOLS ATTENDANCE

Present Rules regulate attendance of any pools, located on the RC “IvaMaria” territory. They are obliged to be observed by all the visitors of RC “IvaMaria” (hereafter – “guests”).

1. Guests may rest near the pool and bathe during the working hours of pools only.
2. Bathing in the pools is allowed only for persons dressed in swimsuits: swimming trunks, swimming trunks-shorts, bathing suits (for women), swimsuits for children of any age/ Kids, who are up to 1,5 years old should attend the pool exceptionally being dressed in special swimming diapers.
3. In order to provide comfort and safety in a pool it is forbidden to:
   • Run, jump, push one another, jump from collars, make extra noise, call for help for fun.
   • Dive and plunge into water while holding your breathe.
   • Make drawbacks and obstacles on the water for other guests and employees of RC “IvaMaria”.
   • Plunge into water while chewing a bubble-gum.
   • Jump from pool’s collar, play in a water, make other action, which can disturbed or generate a threat for life and health for the guest himself, for other guests and employees of RC “IvaMaria”.
   • Visit the pool without swimsuit and/or special shoes, provided by current Policy.
   • Attend the pool for persons: having obvious signs of disease, showing
или наркотического опьянения.
3.9. Посещать бассейны, расположенные на открытом воздухе, при неблагоприятных условиях (ветер более 15 м/с, дождь, снег, град, гроза).
3.10. Лицам, не умеющим плавать запрещено купаться без спасательных жилетов. КК «ИваМария» предоставляет в пользование спасательные жилеты, которые гость может самостоятельно запросить на стойке рецепции Отель. Ответственность за невыполнение обязанности по надеванию спасательного жилета в любом случае несет гость самостоятельно, если настоящими Правилами не предусмотрено иное.

3.11. Пронести на территорию бассейнов:
- животных, птиц, рептилий, насекомых;
- все виды: оружия, взрывчатые, воспламеняющиеся, отправляющие, радиоактивные и токсичные вещества, средства индивидуальной защиты (газовые баллончики, электрошокеры и проч.);
- аудио аппаратуру и иные источники громкого шума;
- колюще-режущие предметы, предметы из стекла и иные крупные предметы, дающие осколки (кроме солнцезащитных очков);
- алкоголь и наркотические вещества;
- лекарства и медикаменты.

Во избежание травматизма и угрозы для жизни и здоровья людей, спасатель может удалять из зоны бассейнов посетителей, не соблюдающих Правила посещения бассейна.

4. Не рекомендовано посещение бассейнов КК «ИваМария» следующим лицам:
- Беременным женщинам на поздних сроках беременности;
- Лицам с грудными детьми;
- Лицам с кардиостимулятором и заболеваниями сердца;
- Лицам с повышенной чувствительностью к солнцу;
- Имевшим противопоказания к посещению бассейнов по состоянию здоровья;
- С другими заболеваниями, которые могут обостриться во время пребывания на солнце.

inadequate behavior, being in alcohol or drug intoxication.

- Attend the pools located on the open area during bad weather conditions (wind more than 15 m/s, rain, snow, hail, thunderstorm).
- Bathe without life vests for persons who can not swim. RC “IvaMaria” provides the life vests for usage. Guests can take them independently at the hotel reception desk. In any case, it is guests, who bears responsibility independently, for not fulfillment the obligation of putting the life vest on if something different is not directly provided by current Regulations.
- Smuggle on the pool’s territories:
  - Animals, birds, reptiles and insects.
  - All kind of: weapon, explosive, combustible, poisoning, radio-active and toxic substances, means of individual protection (gas cans, stun guns, etc.)
  - Audio equipment and other source of loud noise.
  - Sharp-cutting items, good made of glass and other fragile objects, which can be broken to shards (except of sun glasses).
- Alcohol and drugs.
- Remedy and medicine.

Instructor has a right to move visitors out the pool’s area if they don't observe the Rules for pool attendance, in order to avoid the traumatism and threat for people’s lives and health.

4. Attendance of the pools for the persons enumerated below is not recommended:
- Pregnant women on the late terms.
- Persons with nurserlings.
- Persons having heart pacemakers and sickness of heart.
- Persons with high sensitive skin to sun.
- Persons, having contra-indications to pools attendance because of level of health.
- Persons, having other sickenesses, wich can become more intense because of
и/или длительном пребывании в воде.
5. КК «ИваМария» не несет ответственности за пропажу/уничтожение/порчу имущества гостей, оставленных без присмотра.
6. Гости при посещении бассейна обязаны соблюдать правила общей и личной гигиены, в том числе соблюдать чистоту тела и принимать душ перед посещением бассейна в гостиничном номере.
7. Температура воды, уровень PH в бассейне поддерживается в пределах установленных санитарно-эпидемиологических норм и не могут быть изменены по требованию гостей.
8. Особенности пользования бассейнами несовершеннолетними лицами (детьми):
   • Пользование всеми бассейнами КК «ИваМария» несовершеннолетними лицами допускается только в сопровождении родителей, либо иных лиц, являющимися законными представителями несовершеннолетних (далее по тексту – «Родители»), которые обязаны беспрерывно следить за поведением несовершеннолетних лиц на территории бассейнов КК «ИваМария».
   • Ответственность за безопасность и сохранность здоровья и жизни несовершеннолетних лиц на территории бассейнов несут исключительно Родители.
   • КК «ИваМария» предоставляет гостям в пользование спасательные жилеты, которые Родители несовершеннолетних лиц могут запросить на рецепции Отелла.
   • Ответственность за любой вред здоровью несовершеннолетних лиц, вызванный неисполнением Родителями своей обязанности по надеванию на несовершеннолетних лиц спасательного жилета, несут исключительно Родители.

5. RC “IvaMaria” is not in charge of loss/damage/destruction of guests property in case it was left without supervision by guests themselves.
6. While visiting the pool, all the guests have to observe the rules of public and private hygiene including the maintenance the cleanness of the body and having shower before visit the pool in hotel room.
7. Water temperature, chlorine content, PH level in the pools are maintained in borders, established by sanitary and epidemiological norms and can not be changed upon guests requests.
8. Peculiarities of attendance of the pools by under-age persons (by children):
9. The under-age persons are allowed to bathe in all the pools of RC “IvaMaria” only if they are accompanied by parents or other individuals who are legal representatives of under-age persons (hereafter- Parents). They are obliged to supervise the under-age persons behavior on the RC “IvaMaria” pools territory. It is only Parents who bear responsibility for under-age persons security and life and